

সহীহ বুখারী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪১২৫ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৪৭৭]

৫২/ তাফসীর (كتاب تفسير)

পরিচ্ছেদঃ ২২৫৭. মহান আল্লাহর বাণীঃ কাজেই জেনেশুনে কাউকে তোমরা আল্লাহর সমকক্ষ দাঁড় করবে না (২ঃ ২২)

باب قوله تعالى فلا تجعلوا لله أندادا وأنتم تعلمون

আরবী

حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شَرْحِبِيلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الذَّنْبِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ قَالَ " أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلَقَكَ ". قُلْتُ إِنَّ ذَلِكَ لَعَظِيمٌ، قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ " وَأَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ تَخَافُ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ ". قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ " أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ ".

বাংলা

باب قَالَ مُجَاهِدٌ إِلَى شَيَاطِينِهِمْ أَصْحَابِهِمْ مِنَ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُشْرِكِينَ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ اللَّهُ جَامِعُهُمْ عَلَى الْخَاشِعِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا قَالَ مُجَاهِدٌ بِقُوَّةٍ يَعْمَلُ بِمَا فِيهِ وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ مَرَضٌ شَكٌّ وَمَا خَلَفَهَا عِبْرَةٌ لِمَنْ بَقِيَ لَا شَيْءَ لَا بَيَاضَ وَقَالَ غَيْرُهُ يَسُومُونَكُمْ يُولُونَكُمْ الْوَلَايَةُ مَفْتُوحَةٌ مَصْدَرُ الْوَلَاءِ وَهِيَ الرُّبُوبِيَّةُ إِذَا كُسِرَتْ الْوَأُ فِيهِ الْإِمَارَةُ وَقَالَ بَعْضُهُمُ الْحُبُوبُ الَّتِي تُؤْكَلُ كُلُّهَا فُومٌ وَقَالَ قَتَادَةُ فَبَاءُوا فَنَاقَلَبُوا وَقَالَ غَيْرُهُ يَسْتَفْتِحُونَ يَسْتَنْصِرُونَ شَرَوْا رَاعِنًا مِنَ الرُّعُونَةِ إِذَا أَرَادُوا أَنْ يُحَمِّقُوا إِنْسَانًا قَالُوا رَاعِنًا لَا يَجْزِي لَا يُغْنِي خُطُواتٍ مِنَ الْخَطْوِ وَالْمَعْنَى آثَارُهُ ابْتَلَى اخْتَبَرَ

২২৫৬. অনুচ্ছেদঃ মুজাহিদ (রহ.) বলেন, مُحِيطٌ তাদের সঙ্গী-সাথী মুনাফিক ও মুশরিক। شَيْطَانِهِمْ صِبْغَةٌ -আল্লাহ কাফিরদের পরিবেষ্টন করে আছেন- (২ঃ ১৯)। অর্থাৎ আল্লাহ তাদের একত্রকারী। الْخَاشِعِينَ -প্রকৃত মু'মিনদের নিকট। মুজাহিদ (রহ.) বলেন, بِقُوَّةٍ -তাতে যা আছে তা 'আমল করে। আবুল আলিয়া (রহ.) বলেন, مَرَضٌ -সন্দেহ, وَمَا خَلَفَهَا -পরবর্তীদের জন্য নাসীহাত। لَا شَيْءَ -দাগ বিহীন। অন্যরা বলেন, يَسُومُونَكُمْ -তারা তোমাদের কষ্ট দিত- (সূরাহ আল-বাকারাহ ২/৪৯)। الْوَلَايَةُ আল ওয়াও মাফতুহ অবস্থায় الْوَلَاءُ আল-ওয়ালা এর ধাতু। অর্থাৎ প্রভুত্ব, আর যখন 'ওয়াও'-কে যের দেয়া হবে, তখন অর্থ দাঁড়াবে নেতৃত্ব। কেউ কেউ বলেন, যে সমস্ত বীজ খাওয়া হয় তাকে ফুমٌ বলে। ক্বাতাদাহ (রহ.) বলেন, فَبَاءُوا -তারা বিক্রি করল। رَاعِنًا -তারা বিক্রি করল।

নির্গত হয়েছে الرُّعُونَ مাসদার থেকে। যখন তারা লোককে বোকা বানাতে চাইত তখন বলত, رَاعِنَا
 থেকে, অর্থ পদচিহ্ন। (خطو) নির্গত خُطُواتِ - পরীক্ষা করলেন। اِبْتَلَى - অর্থ কোন কাজে আসবে না। لَا يَجْزِي

৪১২৫। উসমান ইবনু আবু শায়বা (রহঃ) ... আবদুল্লাহ (ইবনু মাসউদ) (রাঃ) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি নবী
 সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে জিজ্ঞাসা করলাম যে, কোন গুনাহ আল্লাহর কাছে সর্বাপেক্ষা বড়? তিনি
 বললেন, আল্লাহর জন্য সমকক্ষ দাঁড় করানো। অথচ তিনি তোমাকে সৃষ্টি করেছেন। আমি বললাম, এতো সত্যি
 বড় গুনাহ। আমি বললাম, তারপর কোন গুনাহ? তিনি উত্তর দিলেন, তুমি তোমার সন্তানকে এই ভয়ে হত্যা
 করবে যে সে তোমার সাথে আহা করবে। আমি আরশ করলাম, এরপর কেনটি? তিনি উত্তর দিলেন, তোমার
 প্রতিবেশীর স্ত্রীর সাথে তোমার ব্যভিচার করা।

English

Narrated `Abdullah:

I asked the Prophet, "What is the greatest sin in the Sight of Allah?" He said, "That you set up a rival unto Allah though He Alone created you." I said, "That is indeed a great sin." Then asked, "What is next?" He said, "To kill your son lest he should share your food with you." I asked, "What is next?" He said, "To commit illegal sexual intercourse with the wife of your neighbor."

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=4403>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন